

注:本资料是日语版资料的暂定中文翻译版。
 주:본 자료는 일본어로 작성한 자료의 잠정적 번역임.

宮城县、福島县、茨城县近海海域监控结果
 미야기현·후쿠시마현·이바라기현의 해역 모니터링 결과
 (独)海洋研究开发机构采样海水, (独)日本原子能研究开发机构分析
 (독)해양연구개발기구가 채수하고, (독)일본원자력연구개발기구가 분석

2011年7月6日
 2011년 7월 6일
 文 部 科 学 省
 문부과학성

1. 海水中放射能浓度
 1. 해수 중의 방사성 농도

测量试料采取点※1 측정시료 채취점※1	海水采样时间 채수일시	纬度、经度 위도, 경도	海水采样水深 채취수심	放射性浓度※2 (Bq / L) 방사능 농도※2 (Bq / L)		
				I-131	Cs-134	Cs-137
【1】	2011/6/14 8:15	38° 40.3' N, 142° 00.2' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/14 8:11	38° 40.2' N, 142° 00.2' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【2】	2011/6/14 12:00	37° 59.9' N, 142° 00.0' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/14 11:56	38° 00.0' N, 142° 00.0' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【3】	2011/6/14 15:30	37° 19.8' N, 142° 00.0' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/14 15:26	37° 19.9' N, 142° 00.0' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【4】	2011/6/14 17:51	37° 19.8' N, 142° 29.9' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/14 17:47	37° 19.9' N, 142° 29.9' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【5】	2011/6/13 17:40	36° 40.1' N, 142° 30.3' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/13 17:36	36° 40.1' N, 142° 30.2' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【6】	2011/6/13 15:22	36° 39.7' N, 141° 59.8' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/13 15:18	36° 39.7' N, 141° 59.9' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【7】	2011/6/15 8:15	36° 00.1' N, 142° 00.0' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/15 8:12	36° 00.1' N, 142° 00.0' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【8】	2011/6/13 8:30	36° 00.0' N, 141° 30.0' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/13 8:25	36° 00.0' N, 141° 30.0' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
【9】	2011/6/13 13:13	36° 40.0' N, 141° 29.9' E	表层 표층	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출
	2011/6/13 13:08	36° 40.0' N, 141° 30.0' E	約100m	没测出 불검출	没测出 불검출	没测出 불검출

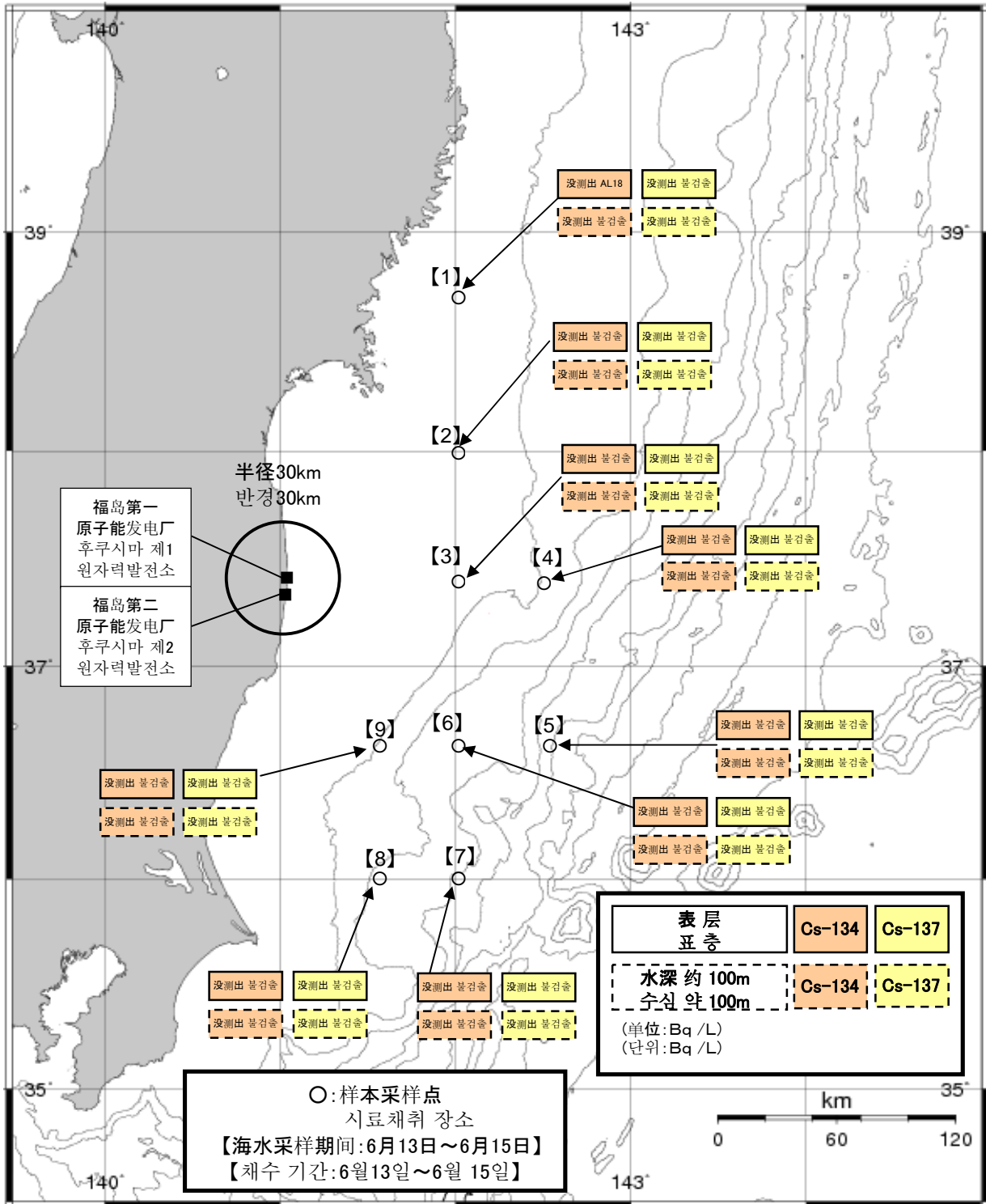
※1 取样调查:9地点的抽出调查。参照p3监测点的位置

※1 샘플링:9지점 의추출 조사. 숫자는 3페이지 측정번호에 대응

※2 本分析の海水放射性含量低于检测极限值(放射性碘大约为4Bq/L、放射性铯134大约为6Bq / L、放射性铯137大约为9Bq/L), 则标没检测到。

※2 본 분석의 해수 방사능 농도 검출 한계치(요오드가 약 4Bq/L, 세슘134가 약 6Bq / L, 세슘137이 약 9Bq/L)를 밑돌 경우에는 불검출로 기재.

海域监测结果(2011年6月13日~15日采取)
 해역 모니터링 결과(2011년6월13일~15일채취)



上述测量地点的海水温及盐分浓度都在独立行政法人海洋研究开发机构的网站上发布。
 JAMSTEC (<http://www.godac.jamstec.go.jp/monitoringdata/>)
 상기측정 점의 해수온 및 염분농도는, 독립 행정법인인 해양연구 개발 기구의 아래 홈페이지에도 게재되어 있다.
 (<http://www.godac.jamstec.go.jp/monitoringdata/>)